

УДК 930.253

Домрачев Д. С.,
*младший научный сотрудник, кандидат культурологии,
 Центр Европейских Исследований Музея Антропологии и Этнографии
 им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН.*

**Научное наследие Т. А. Шрадер: создание личного архива учёного-
 скандинависта**

DOI: 10.33979/2587-7534-2025-3-201-214

Татьяна Алексеевна Шрадер (1939–2022) была известным российским учёным-скандинавистом, кандидатом исторических наук, старшим научным сотрудником отдела европеистики Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН. В статье подводятся итоги создания личного архива учёного на основе классификации записей и документов, оставленных Т. А. Шрадер. Автор рассматривает общую концепцию архива на примере скандинавско-финской коллекции и определяет его потенциальных пользователей. Обработаны, структурированы и внесены в электронный каталог материалы объёмом более 7575 листов формата А4, представленные различными видами документов (копии, рукописи, тетради с выписками из различных архивов, полевой дневник, материалы Летней школы в Осло 1994 года, материалы конференций за многие годы, деловая и личная переписка, фотографии, вырезки газетных статей, брошюры, буклеты и другие). Эти документы можно тематически объединить в одну коллекцию под названием «Материалы по Скандинавии и Финляндии», которая ярко иллюстрирует исследовательские интересы Т. А. Шрадер и те направления, которые она развивала в скандинавских исследованиях с 1960-х по 2020-е годы. В статье впервые даётся комплексное описание этой коллекции, а также публикуются фотографии нескольких наиболее интересных единиц хранения.

Ключевые слова: *сохранение документов, личный архив, скандинавская коллекция, наследие учёного; Татьяна Алексеевна Шрадер.*

Domrachev D. S.,
*Junior Research Fellow, Candidate of Culturology, Centre for European
 Studies, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera)
 of the Russian Academy of Sciences.*

**T. A. Shrader's legacy: on making a personal archive of a Scandinavian studies
 scholar**

Tatyana Alekseevna Shrader (1939–2022) was a prominent Russian scholar of Scandinavian studies, a Candidate of History, a senior researcher at the Department

of European Studies, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera) of the Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia. The article summarises the creation of the scholar's personal archive based on the classification of her records and documents. The author addresses a general concept of the archive based on the example of the Scandinavian–Finnish collection and determines its potential users. Materials with a volume of more than 7575 A4 sheets represented by various types of documents (copies, manuscripts, exercise notebooks with records from various archives, a fieldwork journal, materials from the 1994 Oslo Summer School, conference materials for many years, paperwork, business and personal correspondence, photographs, clippings of newspaper articles, brochures, booklets, and some other documents) have been processed, structured and added into a digital catalogue. These materials can be combined thematically into one collection named “Scandinavia and Finland collection”, which vividly illustrates T.A. Shrader’s research interests and the directions she pursued in Scandinavian studies from the 1960s to the 2020s. The article is the first to provide a comprehensive description of this collection and includes photographs of several of the most interesting items.

Keywords: *documents preservation, personal archive, Scandinavian collection, scholar’s legacy, Tatyana Shrader.*

Татьяна Алексеевна Шрадер (1939-2022) была выдающимся российским учёным-скандинавистом, историком и этнографом, одним из лучших отечественных специалистов по этнографии российско-норвежского пограничья, старшим научным сотрудником отдела европеистики Музея антропологии и этнографии имени Петра Великого (Кунсткамера) Российской академии наук (далее – МАЭ РАН). 15 июня 2022 года в крупнейшей норвежской газете “Aftenposten” был опубликован некролог о ней, написанный её коллегой Хокуном Стангом (см. [Stang, 2022]). Автор данной статьи был лично знаком с Т. А. Шрадер, защитив под её руководством кандидатскую диссертацию 1 ноября 2010 года. После того как она ушла из жизни 16 мая 2022 года, он стал ответственным за получение, обработку и систематизацию материалов, собранных Т. А. Шрадер за время своей научной карьеры, с целью создания её научного архива, который впоследствии станет фондом Т. А. Шрадер Архива МАЭ РАН. Работа над этим проектом ведётся с конца октября 2022 года. На момент написания данной статьи документы ещё не поступили в Архив МАЭ РАН, поэтому то, чем в итоге станет фонд Т. А. Шрадер в Архиве МАЭ РАН, может существенно отличаться от того, что архив представляет собой в настоящий момент.

Данная статья – вторая веха на пути презентации проекта перед научным сообществом. Первой была публикация автора 2023 года (см. [Домрачев, 2023]), освещающая начальный этап работы над архивом на примере собранных Т. А. Шрадер материалов по Норвегии и отвечающая на общие вопросы, связанные с его концепцией. Данное же исследование подводит итог работе, продолжавшейся более 2-х лет, результатом которой стала полная обработка

наиболее значимой части архива – собранных Т. А. Шрадер материалов о Скандинавии и Финляндии. Здесь впервые даются анализ и описание содержания этих материалов, сопровождающиеся фотографиями нескольких единиц хранения. Создание архива рассматривается нами как научный предмет, что подразумевает обращение к общей концепции архива как научной категории и определение групп его потенциальных пользователей. При этом наше внимание сосредоточено на практической плоскости, что позволяет продемонстрировать практики создания научного архива и цифровой каталогизации, предложив варианты решений тех проблем, с которыми могут сталкиваться как создатели архивов, так и их пользователи. Принципы и подходы к созданию архивов, описанные в данной работе, могут быть интересны широкому кругу специалистов.

Начать следует с двух ремарок. Во-первых, автор не является профессиональным архивистом и до октября 2022 года не имел дела с архивами, не говоря уже об их создании. Во-вторых, Т. А. Шрадер никогда не обсуждала этот проект с автором и не делилась с ним своим видением того, как именно мог бы выглядеть её архив. Тем не менее, поскольку речь идёт не просто о создании личного архива, но архива учёного – этнографа, историка и скандинависта – автор, также занимающийся скандинавскими исследованиями, решил не просто взяться за осуществление этого, безусловно, нужного проекта, но и оформить свой опыт в виде статей, позволяющих увидеть весь процесс создания архивов с перспективы антрополога, а не архивиста. Специфика работы над данным архивом заключается в том, что исполнителю требуется комбинация навыков: профессиональные знания архивиста в области организации документации должны дополняться знанием скандинавских языков, истории и культуры, чем далеко не каждый архивист мог бы похвастаться.

К настоящему моменту большая часть материалов, собранных Т. А. Шрадер, структурирована и обработана. Под обработкой в данном случае имеется в виду «организация и описание записей и документов, создание метаданных (например, создание структуры фондов и применение международных стандартов архивного описания на всех уровнях)» [Szekely, 2017: 7]. Материалы, связанные со скандинавскими исследованиями, как уже было сказано выше, составляют наиболее важную часть архива Т. А. Шрадер, поскольку именно эта область во всем её многообразии была в центре научных интересов учёного. Свою кандидатскую диссертацию она защитила по теме «Торговые связи русского Поморья с северной Норвегией (конец XVIII – начало XIX в.)». При этом Т. А. Шрадер была очень разносторонним исследователем, занимавшимся изучением самых разных тем, например, помимо истории, культуры и этнографии Скандинавских стран и Финляндии, истории русско-скандинавских отношений, она занималась также историей Ингерманландии, историей немецких колонистов в России, этнографией шведских колонистов в Украине, краеведением и рядом других тем.

Автор разделяет идею о том, что «все архивы, в конечном счёте, являются сохраняющими память институтами ... играющими более влиятельную роль в тех

условиях, где забывание является естественным, а запоминание – исключительно ценно. Как заметил в своей фундаментальной работе Виктор Майер Шёнбергер, до сих пор в истории человечества на социальном, групповом и индивидуальном уровнях забывание является естественной тенденцией, а запоминание всегда требует ресурсов: времени, энергии, опыта, технологий и даже институтов (Mayer-Schönberger V. Delete: The Virtue of Forgetting in the Digital Age. Princeton, N.J.: Princeton University Press, 2009). Однако не только высокие социальные издержки делают запоминание столь ценным, но и сам процесс отбора информации для сохранения: он требует обдумывания и оценки» [Szekely, 2017: 1–2]. Как отмечает Л. Жайан [Jaillant, 2022: 420], «в настоящее время акцент сместился с сохранения на оценку и отбор материалов, имеющих непреходящую ценность ... Нет смысла сохранять архивные документы, которые не могут быть использованы либо сразу, либо позднее». Поскольку материалы ещё не переданы в Архив МАЭ РАН, в наши задачи входит обеспечение максимальной сохранности всех имеющихся документов, так что важный научный и философский вопрос о том, какие документы «достойны» запоминания, а какие нет, пока что не имеет ответа. Но показательна в этой связи разница между понятиями архива (с маленькой буквы) как совокупности всех документов Т. А. Шрадер и фонда её имени – части Архива (с большой буквы) как социального института (см. [Szekely, 2017: 4]).

Основной научно-практический вопрос, который формирует общую концепцию архива Т. А. Шрадер, можно сформулировать следующим образом: кто может являться его потенциальными пользователями? Таковыми, на наш взгляд, могут быть различные специалисты, которых можно отнести к одной или к нескольким из следующих категорий:

1. Скандинависты, изучающие, к примеру, этнографию русско-норвежского пограничья и историю скандинавских колонистов в России, Финляндии,

2. Архив может заинтересовать и тех, кто изучает историографию определённой исследовательской области российских гуманитарных наук, например, поморской торговли. Как утверждает Э. Йель [Yale, 2016: 109]: «В истории науки мы часто имеем дело с бумагами, собранными и созданными одним человеком», но «историки, занимающиеся записями и их сохранностью, всё чаще обращают своё внимание на индивидуальные архивы, отказываясь от внимания к Архиву как общему принципу или собирательному термину для всех исторических текстов в пользу изучения конкретных архивов и систем ведения записей». Одним из перспективных векторов использования материалов скандинавской коллекции архива следует считать изучение истории российско-норвежских научных отношений, которая не так хорошо задокументирована и в значительной степени основывалась на личных контактах.

3. Архив также может быть полезен тем, кто будет изучать биографию самой Т. А. Шрадер или кого-то из её широкого круга знакомых. «Личные фонды, как правило, используются в исследованиях, связанных с изучением истории

научных школ и институций, написанием биографий представителей академического сообщества» [Осташова и др., 2021: 34].

4. Наконец, научный архив ценен с точки зрения метанауки, поскольку позволяет лучше понять, как именно проводятся исследования и создаётся знание, ведь обычно научное сообщество получает готовый результат исследования в виде публикации, но то, как именно был достигнут этот результат, часто остаётся скрытым от глаз «непосвящённых».

Определение оптимального подхода к обработке и каталогизации материалов Т. А. Шрадер также является научной задачей, заслуживающей отдельного обсуждения. Когда работа по разбору материалов только начиналась, автор был приятно удивлен тем, в каком порядке Т. А. Шрадер хранила свои бумаги. Она внимательно относилась к своим записям, организовывала и классифицировала их в коллекции, которые затем хранила в архивных коробках и папках. Поэтому наш подход, лежащий в основе обработки и каталогизации её документов, основан на минимальном перераспределении бумаг при формировании единиц хранения (или архивных дел). Помимо этого, для нашего проекта является важным соблюдение двух следующих принципов, продиктованных практической значимостью архива с перспективой указанных выше 4-х групп его потенциальных пользователей – (1) доступность материалов и (2) удобство пользования ими. Таким образом, концептуальная идея данного архива видится нам, с одной стороны, в его аутентичности, а, с другой, – в его гибкости и адаптируемости, при соблюдении принципов его доступности и удобства.

Второе издание General International Standard Archival Description (Общего международного стандарта архивного описания; далее – ISAD(G)) было выбрано нами с целью обеспечения общего руководства для подготовки архивных описаний. Использование этого стандарта позволило нам подготовить аутентичные, содержательные, полезные и доступные архивные описания, которые при этом обладают достаточной гибкостью для внедрения в различные компьютеризированные информационные системы. Поскольку ISAD(G) является общим стандартом описания, а не конкретной архивной информационной системой [ISAD(G), 2011: 8], выбор таковой был отдельной задачей. Изучив опыт других коллег [Force, 2024; Jaillant, 2022; Паршикова, Дубова, 2022; Осташова и др., 2021; Macmillan, 2020; Szekely, 2017], автор выбрал Microsoft Excel © в качестве среды разработки электронного каталога архива с сохранением итераций проекта в файлах формата *xlsx*. Однако после завершения работы над электронным каталогом он будет экспортирован в форматы файлов, которые, в отличие от *xlsx*, пригодны для нужд архивирования (см. [Digital Preservation Handbook, 2025; Suri, 2025]): например, PDF/A (*pdf*) и Plain Text (*txt*).

Рис. 1. Снимок экрана с изображённой на нём частью электронного каталога архива Т. А. Шрадер, выполненного в программе Microsoft Excel ©

A Заглавие:	B Дата(ы):	C Уровень Описания:	D Объём и носитель хранения единицы описания:	E Рамки и содержание:	F Язык/графика материала:	G Имя создателя(ей):
Общая информация по истории и культуре Норвегии, вырезки из журналов, брошюры для туристов	2004, 2005	Дело	1 папка-вкладыш формата А4 (файл); 48,5 листов А4	Дело содержит следующие документы: (1) Брошюра на английском языке "His Majesty King Harald" by Nytt fra Norge (2 листа А4), Брошюра для туристов на норвежском языке "Valdres med blant annet Fagernes – Beitostølen – Jotunheimen" (11 листов А4), (2) Брошюра для туристов на немецком языке "Vinje Die Gebirgsgemeinde in Mächtiger Natur Voller Prächtiger Kontraste" (6 листов А4), (3) Программа выставки «Россия – Норвегия: сквозь века и границы 2004-2005» (1,5 листа А4), (4) Брошюра, изданная посольством Норвегии, «Норвегия 1905-2005» (6 листов А4), (5) Брошюра, изданная Министерством Иностранных Дел Норвегии в г. Осло 12.84, текст Bjørn Jensen, «Норвегия» (11 листов А4), (6) Статья из журнала на норвежском языке "Ny salmebok – ark eller tåkk? av Kallevar. Terje Bae (1 лист А4), (7) Копия статьи/раздаточного материала на норвежском языке "Hetergården Larvik" по усадьбе в Ларвике (3 листа А4), (8) Печатная копия статьи «Король Улава 2 Харальдсон Святой 995-1030» из Большой норвежской энциклопедии (2 листа А4), (9) Копия статьи/параграфа «Объединение Норвегии» Иварс Либек, Эйвинда Стенерсена // История Норвегии (4 листа А4), (10) Статья из журнала на норвежском языке "C.A. Larsen – malpen som reiste verdens sydligste lutherske kirke" (1 лист А4).	английский, русский, немецкий, норвежский	Bjørn Jensen, Terje Bae, Ivar Libek, Эйвинд Стенерсен и др.
Выписки из архивов	N/A	Дело	27 рукописных страниц А4	Дело содержит следующие документы: (1) Выписки из сборника документов касательно признания Россией Норвежского Независимого Государства (19 страниц А4 средним почерком), (2) Выписки из части архивных материалов Архива ВМФ о контактах с Норвегией (8 страниц А4 крупным почерком).	русский	Шрадер Т.А.
Список участников международной конференции "Баренцев регион: сотрудничество в сфере образования и научных исследований"	16.04.1993	Дело	19 машинописных страниц А4, 0,9 листов А4	Дело содержит следующие документы: (1) Список участников международной конференции "Баренцев регион: сотрудничество в сфере образования и научных исследований" (7 страниц А4 на печатной машине, 2 копии), (2) Deltakerliste pr. 16.04.1993 – alfabetsk: Vårkonferansen 1993 Arkhangelsk 20. – 23.4.93 (Список участников на норвежском: 5 страниц А4 на принтере), (3) Сложённые вместе: (а) Программа международной конференции «Баренцев регион: сотрудничество в сфере образования и научных исследований» с приложенной и ней программой концерта для участников международной научной конференции 22 апреля 1993 г. (0,6 листа А4), (б) Программа выступления норвежских музыкантов (0,3 листа А4).	русский, норвежский	N/A
Рукописи статей	2015 и др.	Дело	148 печатных страниц А4	Дело содержит следующие документы: (1) Печатная рукопись статьи с пометками Т.А. Шрадер «Норвежский полярный капитан Отто Свердруп» (11 страниц А4, напечатанных на оборотной стороне другого текста), (2) Машинописная рукопись статьи с пометками и исправлениями Т.А. Шрадер «Из истории библиотеки Полярной Комиссии АН СССР» (14,5 страниц А4), (3) Печатная рукопись статьи с пометками Т.А. Шрадер «Римский-Корсаков в Норвегии» (6 страниц А4), (4) Черновик рукописи статьи Т.А. Шрадер, частично написанный от руки, частично напечатанный на печатной машине «Полярная комиссия» (30 страниц А4), (5) Печатная рукопись статьи Т.А. Шрадер «Из истории торгово-коммерческих контактов Норвегии и России в 1920-е годы» (6 страниц А4) и машинописный черновик доклада на конференции («Скандинавские Чтения?» в Петербурге с пометками Т.А. Шрадер «Из истории торгово-коммерческих контактов Норвегии и России в 1920-е годы» (12 страниц А4), (7) Две печатные рукописи статей (?) Т.А. Шрадер с пометками: «Рус (Руальд) Амундсен» (10 страниц А4) и «Фрильс» Нансен» (16 страниц А4), (8) Печатная рукопись коллективной статьи (?) И.Э. Воеводского, Т.П. Мауэр, Т.А. Шрадер «Норвежцы в Санкт-Петербурге» (6 страниц А4), а также печатные копии текстов по данной теме с пометками (12 страниц А4), (9) Печатная рукопись черновика статьи/доклада с пометками для Шёргеневских Чтений в Петербурге 3 марта 2015 г. Т.А. Шрадер «Что писали в Санкт-Петербурге о норвежских фермерах в периодической печати в конце XIX века?» (12 страниц А4), (10) Печатная рукопись статьи с пометками Т.А. Шрадер «Из истории крестьянства в Норвегии» (5,5 страниц А4), (11) Печатная рукопись статьи/параграфа(?) Т.А. Шрадер «Музей in situ в городе Бё, Норвегия» (2 страницы А4), (12) Рукопись статьи Т.А. Шрадер «Этнография и этнографизм: краткий обзор становления национальной культуры Норвегии» (5,5 страниц А4).	русский	Шрадер Т.А., Воеводский И.Э., Мауэр Т.П.

На рис. 1 показана часть цифрового каталога архива, в котором пользователю доступны описания нецифровых документов, объединённых в коллекцию «Норвегия». В основе такого формата каталога лежит пример архивного описания на уровне дела, рекомендованного ISAD(G) (см. [ISAD(G), 2011: 110-111, 124-125, 136]). В пользу выбранного нами формата говорят и недавно опубликованные результаты исследования Д. Форса, посвящённого вопросам создания значимых метаданных, связанных с цифровыми архивными объектами (см. [Forse, 2024]).

Таблица каталога содержит семь столбцов:

1. Заглавие (в большинстве случаев было дано самой Т. А. Шрадер).
2. Дата(ы) (к сожалению, не всегда удаётся установить).
3. Уровень описания: дело (в редких случаях документ).
4. Объём и носитель хранения единицы описания. В данной колонке приводится краткое описание тех папок или коробок, в которых хранятся документы описываемого дела, а также примерный объём, рассчитываемый в страницах или листах различных форматов.
5. Рамки и содержание. В этой колонке приводится подробная информация о составе документов дела и их содержании.
6. Язык/графика материала: здесь указывается язык описываемых документов, а также физические характеристики изображения, если, к примеру, речь идёт о картах или фотографиях.
7. Имя создателя(ей) берётся из столбца 5, Рамки и содержание, и представлено в виде простого списка авторов. Таким образом, документы по возможности разделяются на две подкатегории: (1) те, что были созданы самой Т. А. Шрадер, и (2) те, что были созданы другими людьми.

Безусловно, эти метаданные не могут воссоздать полный контекст реального объекта, но они могут помочь пользователям в их первоначальной оценке этого объекта. «Эти первичные метаданные (такие, как название, дата, создатель, описание, информация о коллекции и ссылка на информационно-справочный аппарат) помогают им начать собирать воедино контекстуальную

мозаику объекта – как цифровой версии, так и его физического аналога» [Force, 2024: 16].

Ниже представлена полная классификация всех материалов, собранных Т. А. Шрадер по Скандинавии и Финляндии. Они хранятся в пластиковых и бумажных папках и картонных архивных коробках, содержащих множество документов на нескольких языках – русском, английском, норвежском, датском, шведском и т. д., охватывающих период с 1960-х по 2020-е годы, общим объёмом более 7575 листов формата А4. В это число, однако, не входят разнообразные тетради, фотографии и другие документы различных форматов. Все эти материалы в самом общем виде могут быть распределены по следующим категориям:

1. Большая часть документов представляет собой копии различных публикаций, вплоть до целых книг, по истории скандинавских стран, по русско-скандинавским отношениям, поморской торговле, истории саамов, арктическим экспедициям, жизни норвежских и шведских колонистов в Российской империи (а затем и в СССР), шведов в Финляндии, Эстонии, Украине и др.

2. Рукописи составляют довольно обширный класс документов, включающий рукописные, машинописные и печатные рукописи (и их черновики) заметок, статей, докладов и сообщений на конференциях, лекций, кандидатских диссертаций, параграфов и глав книг и т. д., написанных Т. А. Шрадер и её коллегами. Хорошим примером является объёмная группа документов под названием «Асимметричное соседство: Норвегия и Россия». Это был крупный многолетний международный проект, в котором она участвовала вместе с другими коллегами-скандинавистами.

3. Общие тетради, обычно 48 и 96 листов, а также блокноты различных форматов, с рукописными выписками из различных архивов, например, из Российского государственного исторического архива, Архива Российской академии наук, Государственного архива Архангельской области, Государственного архива Одесской области, Архива общества шведской литературы в Финляндии, Областного государственного архива в Тромсё и т. д., а также библиографические записи и конспекты книг по теме скандинавистики и российско-скандинавских отношений.

4. Полевой дневник Т. А. Шрадер представляет собой тетрадь 120 листов формата А5, оставшуюся после её этнографической экспедиции в Херсонскую область в 2006 году. Экспедиция была одним из мероприятий в рамках большого многолетнего международного исследовательского проекта «Шведские колонии в Украине».

5. Переводы включают несколько рукописей переводов, выполненных Т. А. Шрадер с норвежского языка на русский. Например, книга Отто Свердрупа “Under Russisk Flag” («Под русским флагом») или статья Повла Симонсена “Fra den første arkeologiske Svalbard-ekspedisjons arbeid” («Из работы первой археологической экспедиции на Шпицбергене»).

6. Образование. В эту группу входят записи и документы, связанные с преподавательской и учебной деятельностью Т. А. Шрадер. Например,

значительную часть документов составляют материалы летней школы при Университете в Осло 1994 года. Они включают раздаточные материалы и ридеры по курсам “Norwegian History” и “Norwegian History: Topics in Depth”, которые вёл Х. Ф. Скрам (H. F. Skram), заявление Т. А. Шрадер на обучение в школе, оригиналы и копии сертификатов об окончании летней школы и т. д.

7. Материалы конференций за разные годы. В эту группу документов входят, например, информационные бюллетени и программы конференций, приглашения, списки участников, их заявки и документы, письма с просьбой о финансовой помощи и т. д. Отдельный раздел в каталоге выделен для «Скандинавских чтений» – одной из самых значимых конференций в отечественной скандинавистике, основателем и вдохновителем которой была Т. А. Шрадер.

8. Делопроизводство. К этой категории документов относятся различные виды музейной документации, отчёты о работе и командировках, рецензии, документы, необходимые для публикации статей и книг, защиты кандидатских диссертаций, приглашения, издательские договоры, расписки и т. д.

9. Деловая и личная переписка представляет собой ценную группу документов. В качестве примера можно привести различные печатные письма от участников нескольких культурных проектов между Россией и норвежским муниципалитетом Хо. Ещё один пример – приглашения Т. А. Шрадер на культурные мероприятия в Санкт-Петербурге.

10. Визуальные материалы составляют отдельную группу, включающую фотографии, открытки, карты, рисунки и т. д. Например, напечатанные чёрно-белые копии архивных фотографий поморских лодок, русских мучных судов в Хаммерфесте (XIX в.), а также фотографии музейных экспонатов с описаниями предметов, демонстрирующих народную культуру (одежду, посуду, столовые приборы и т. д.), из различных норвежских и шведских музеев. Ещё одна примечательная группа документов этого типа – серия чёрно-белых фотографий с выставки «Скандинавский мир в музеях Санкт-Петербурга», совместного проекта Российского этнографического музея и МАЭ РАН в 1995 году. Кроме того, имеются два фотоальбома с напечатанными фотографиями различных мест Норвегии, например, Тронхейма, Бё, Хьеррингёй и т. д., которые Т. А. Шрадер сделала примерно в 1970–2000-е годы.

11. Вырезки статей из норвежских газет в основном по истории Норвегии и российско-норвежским отношениям.

12. Брошюры и буклеты различных видов, например:

а. Туристические брошюры и путеводители с общей информацией о Скандинавских странах и некоторых других местах, связанных со скандинавскими исследованиями Т. А. Шрадер, например, Вальдрес и Винье в Норвегии, Хаапсалу и уезд Ляэне в Эстонии, Порвоо/Борго и Ловииса в Финляндии и т. д.

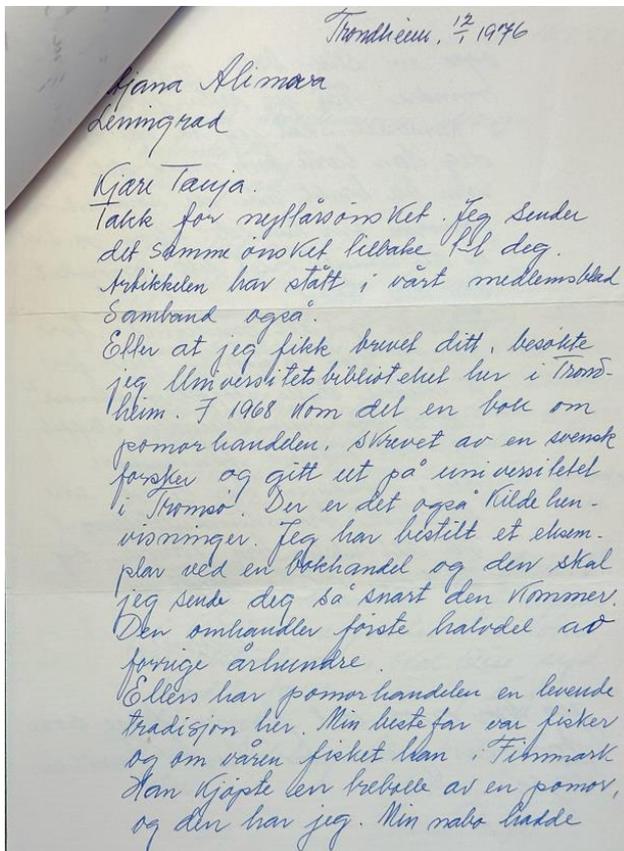
б. Скандинавские музеи: Торговый пост Хьеррингёй, Полярный музей в Тромсё, Музей викингов Lofotr, Старинная священническая усадьба Хо и др.

с. Публичные мероприятия, включающие, например, конференции «Асимметричное соседство: Норвегия и Россия», «Скандинавские чтения», а также такие выставки, как «Скандинавский мир в музеях Санкт-Петербурга» или норвежской выставки “La Oss Hausta Den Store Avlinga: Russiske Plakatar 1945–65” («Соберём большой урожай: русские плакаты 1945–65 гг.»).

d. Брошюры и журналы, выпущенные различными учреждениями, например, “Samband 4/75: Organ for Sambandet Norge – Sovjetunionen” – 4-й номер журнала за 1975 год, который издавался Обществом «Норвегия–СССР», со статьёй Бьярне Притца (Bjarne Prytz) о Т. А. Шрадер (на тот момент – Алимовой) и её исследованиях поморской торговли, а также брошюры, посвящённые, например, конкретной исторической теме исследования, например, «Шведская Финляндия» или “Svenska litteratursällskapet i Finland 1885–1985” («Шведское литературное общество в Финляндии 1885–1985», на шведском языке) Патрика Бруна (Patrick Bruun).

Далее представлены фотографии некоторых наиболее интересных единиц хранения из перечисленных выше групп, которые, с точки зрения приватности, допустимы к публикации. Для ознакомления с опубликованными ранее фотографиями других единиц хранения вместе с их описаниями см. [Домрачев, 2023].

Рис. 2. Первая страница письма на норвежском языке от Б. Притца к Т. А. Шрадер, датированного 12 января 1976 года. Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В научно-технической обработке (далее – НТО).



На рис. 2 представлено одно из нескольких рукописных писем Б. Притца к Т. А. Шрадер на норвежском языке. Здесь показана первая страница письма, датированного 12 января 1976 года. В письме Б. Притц выражает благодарность за поздравления с Новым годом, которые он получил от Т. А. Шрадер, упоминает об интервью с ней, опубликованном в “Samband 4/75”, и сообщает, что заказал для неё книгу о поморском промысле, написанную шведским исследователем и изданную в 1968 году. Затем он рассказывает о поморской торговле как о живой традиции в Норвегии и делится в связи с этим историей о своём дедушке.

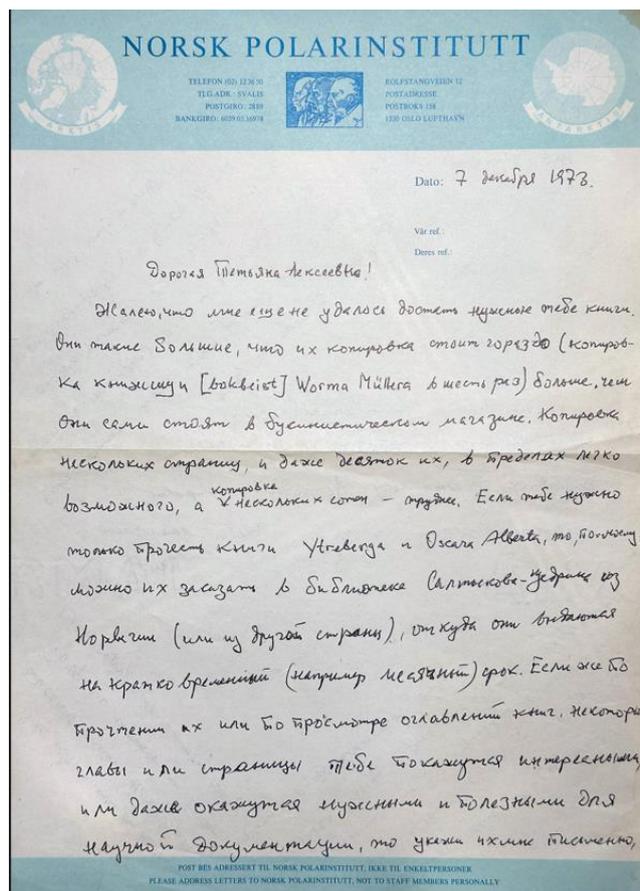


Рис. 3. Первая страница письма к Т. А. Шрадер, написанного на русском языке, датированного 7 декабря 1973 года и подписанного Петером Х. Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В НТО.

На рис. 3 показана первая страница рукописного письма к Т. А. Шрадер, написанного русским курсивом на бланке Норвежского полярного института. Письмо датировано 7 декабря 1973 года, подписано Петером Х., и содержит подробную информацию о процедуре копирования и заимствовании норвежских книг, необходимых Т. А. Шрадер для работы над её кандидатской диссертацией.

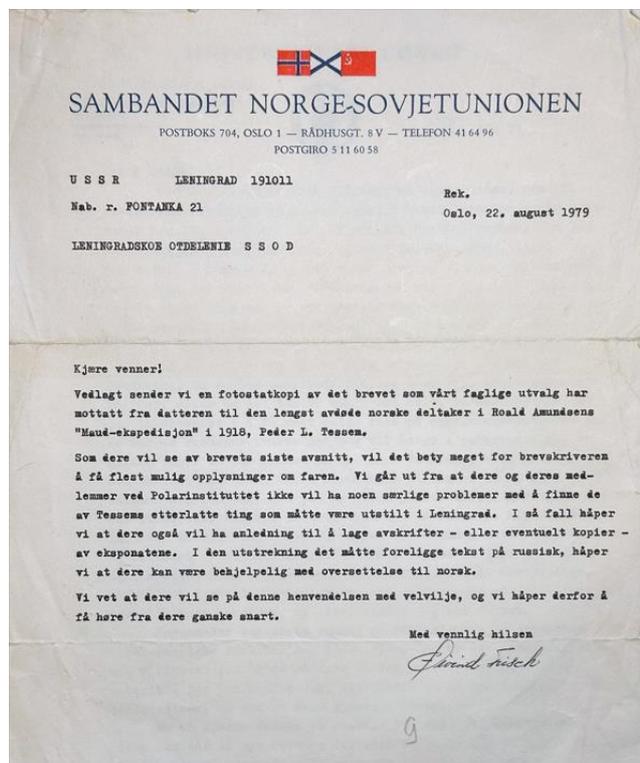


Рис. 4. Машинописное письмо на норвежском языке от Эйвинда Фриша российским участникам Общества дружбы «Норвегия–СССР» от 22 августа 1979 года. Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В НТО.

На рис. 4 представлено машинописное письмо на норвежском языке от Эйвинда Фриша (Øivind Frisch), с 1969 по 1987 год являвшегося секретарём Общества дружбы «Норвегия–СССР» [Rotihaug, 2000: 136], его советским участникам, датированное 22 августа 1979 года. В письме речь идёт о запросе, который офис получил от дочери П. Л.

Тессема. П. Л. Тессем был участником знаменитой экспедиции Р. Амундсена на судне «Мод» (1918–1925), и его дочь, как говорится в письме, хотела узнать как можно больше информации о своём отце.

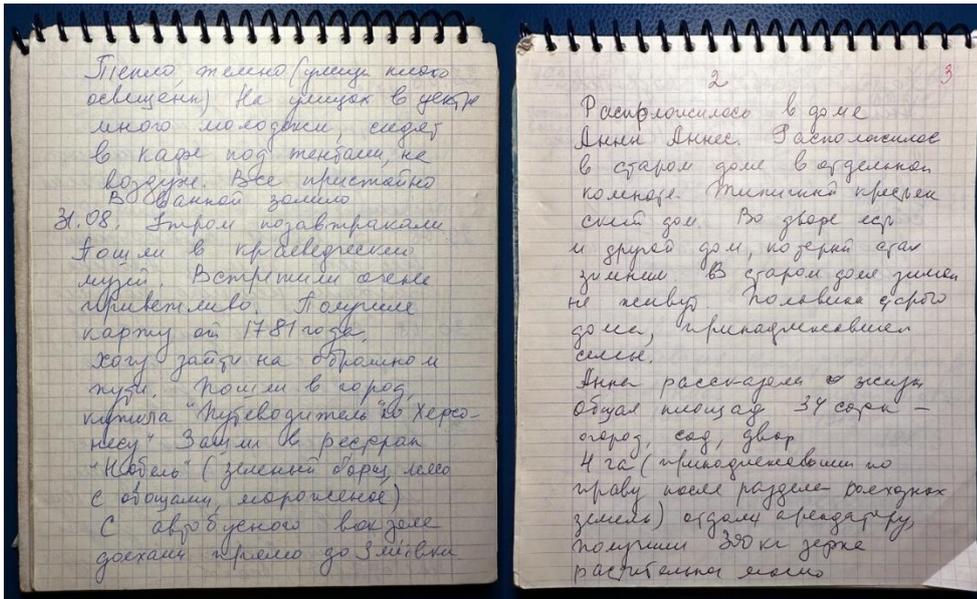


Рис. 5. Две страницы полевого дневника Т. А. Шрадер с этнографической экспедиции в Херсонскую область в 2006 году. Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В НТО.

На рис. 5 представлены две страницы вышеупомянутого полевого дневника Т. А. Шрадер на русском языке с её этнографической экспедиции в Херсонскую область в 2006 году, где она занималась исследованиями шведских колоний. На представленных страницах Т. А. Шрадер описывает погоду, места, которые она посетила, еду и крестьянский дом, в котором она остановилась.

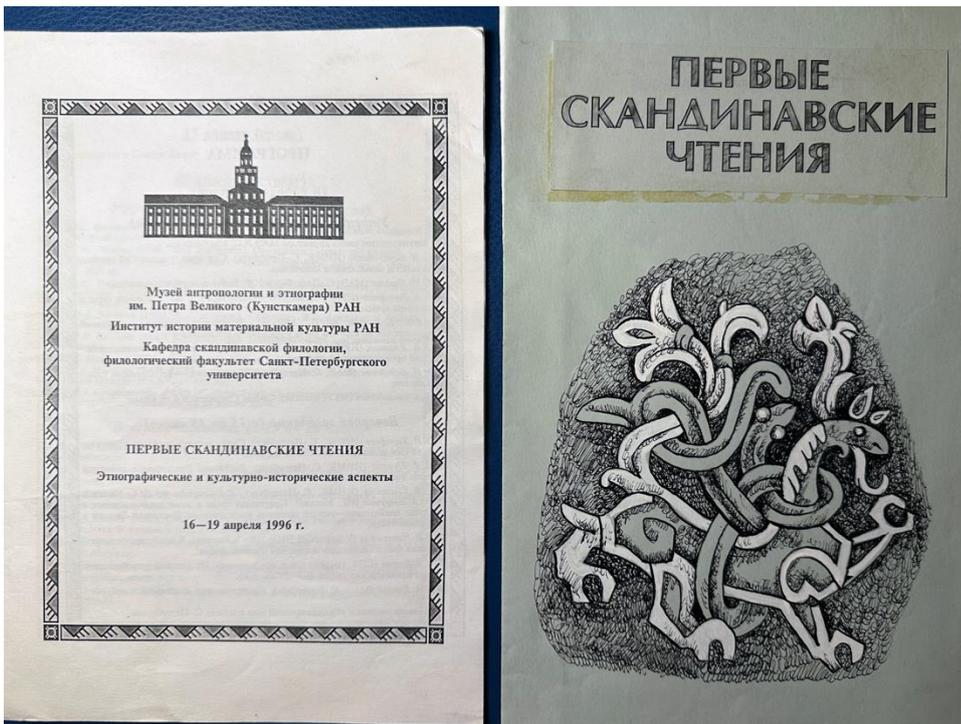


Рис. 6. Программа самой первой конференции «Скандинавские чтения» 16–19 апреля 1996 года (слева) и макет обложки первого сборника статей, вышедшего под тем же названием (справа). Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В НТО.

На рис. 6 представлена программа самой первой конференции «Скандинавские чтения», прошедшей 16–19 апреля 1996 года, основателем и вдохновителем которой, как уже говорилось выше, была Т. А. Шрадер. Справа – макет обложки первого сборника статей, много лет выходившего под тем же названием. Международная конференция «Скандинавские чтения» проходит в Санкт-Петербурге раз в два года. Т. А. Шрадер «удалось собрать вокруг своей конференции настоящее скандинавское братство, состоящее из филологов и экономистов, историков и

специалистов в области морской техники, исследователей, интересующихся руническими письменами и современной скандинавской скульптурой» [Михалкова, 2023: 367].



*Рис. 7.
Фотография Т. А. Шрадер (крайняя слева), по-видимому, занимающейся переводом на встрече представителей обществ дружбы с СССР стран Северной Европы, посвящённой 40-й годовщине Победы в Великой Отечественной войне 1941–1945*

годов. Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В НТО.

На рис. 7 представлена фотография Т. А. Шрадер (крайняя слева), по-видимому, занимающейся переводом на встрече представителей обществ дружбы с СССР стран Северной Европы, посвящённой 40-й годовщине Победы в Великой Отечественной войне 1941–1945 годов. На обороте фотографии рукой Т. А. Шрадер написано: «23.03.85 | Oddlaug S. Andersen | WII». Оддлауг С. Андерсен была руководителем Общества дружбы «Норвегия–СССР» с 1972 по 1973 и с 1982 по 1985 год [Rotihaug, 2000: 136].

В данной работе автор описал опыт создания персонального архива учёного с точки зрения антрополога, взяв за основу скандинавско-финскую коллекцию материалов, собранных Т. А. Шрадер. Мы обратились к общей концепции архива, определили группы его потенциальных пользователей и раскрыли основные подходы и принципы его создания. Как было показано, обработка и каталогизация документов осуществлялась по принципу минимального перераспределения документов при формировании единиц хранения (или архивных дел). Таким образом, концептуальная идея данного архива состоит, с одной стороны, в сохранении его аутентичности, а, с другой, – в его потенциальной гибкости и адаптируемости, при соблюдении принципов его доступности и удобства для его потенциальных пользователей. Для этого был использован международный стандарт ISAD(G), а цифровой каталог не привязан к какому-либо конкретному программному обеспечению.

С точки зрения антропологии, архив учёного есть проявление его идентичности, выраженной в записях и документах. Т. А. Шрадер сыграла

значительную роль в развитии скандинавистики в России и оставила после себя богатый архив в хорошем состоянии, материалы которого могут заинтересовать широкий круг исследователей. Этот архив может рассказать многое не только о её личности и идентичности, но и о том историческом и культурном контексте, в котором ей довелось жить и работать.

Список источников и литературы

Архив МАЭ РАН. Фонд Т. А. Шрадер. В научно-технической обработке.

Домрачев, 2023 – *Домрачев Д. С.* Опыт создания персонального архива ученого на примере собранных Т. А. Шрадер материалов по Норвегии // Сборник МАЭ. Т. LXX. Европейский культурный код в коллекциях МАЭ РАН / отв. ред. А. А. Новик. СПб.: МАЭ РАН, 2023. С. 382-394.

Михалкова, 2023 – *Михалкова Т. К.* Татьяна Алексеевна Шрадер – организатор и вдохновитель скандинавских чтений // Сборник МАЭ. Т. LXX. Европейский культурный код в коллекциях МАЭ РАН / отв. ред. А. А. Новик. СПб.: МАЭ РАН, 2023. С. 367-370.

Осташова и др., 2021 – *Осташова Е. А., Рожнева Ж. А., Алишина Г. Н.* Цифровизация личных архивов ученых: к чему готовиться историкам и архивистам? // Вестник Томского гос. ун-та. 2021. № 473. С. 33-40.

Паршикова, Дубова, 2022 – *Паршикова Т. С., Дубова Н. А.* Личный архив археолога В. И. Сарияниди: изучение, сохранение и перспективы использования // Теория и практика археологических исследований. 2022. Т. 34. № 1. С. 204-217.

Digital Preservation Handbook, 2025 – Digital Preservation Handbook: File Formats and Standards. Digital Preservation Coalition 2025. URL: <https://www.dpconline.org/handbook/technical-solutions-and-tools/file-formats-and-standards> (дата обращения: 11.04.2025).

Force, 2024 – *Force D.* “What the Heck Am I Looking At?”: A User-Based Examination of the Metadata Associated with Digital Archival Objects. Journal of Contemporary Archival Studies: Vol. 11, Article 8, 2024. URL: <https://elischolar.library.yale.edu/jcas/vol11/iss1/8> (дата обращения: 11.04.2025)

ISAD(G), 2011 – ISAD (G): Основной международный стандарт архивного описания: принят Комитетом по стандартам описания, Стокгольм, Швеция, 19–22 сентября 1999 года: [перевод с английского] / Междунар. совет архивов; гл. ред. пер.: Жабко Е. Д. 2-е изд. Санкт-Петербург: Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина, 2011.

Jaillant, 2022 – *Jaillant L.* How can we make born-digital and digitised archives more accessible? Identifying obstacles and solutions. Archival Science (2022) 22: 417-436. URL: <https://doi.org/10.1007/s10502-022-09390-7> (дата обращения: 11.04.2025).

Macmillan, 2020 – *Macmillan S.* Archives Records Simplified: Cataloguing with Microsoft Excel. Published 01.11.2020. URL:

<https://youtu.be/VEmJnzqBGpo?si=fDgjmWOGRvD2Sxww> (дата обращения: 11.04.2025).

Rotihaug, 2000 – *Rotihaug I.* “For fred og vennskap mellom folkene”: Sambandet Norge–Sovjetunionen 1945-70. *Forsvarsstudier 1/2000*. Oslo, 2000.

Stang, 2022 – Stang H. Hun var litt mor for hver især. For norske humanister i Austerveg var hun viktig. Nekrolog. *Aftenposten*. Torsdag 16. juni 2022. side 60. URL: <https://www.aftenposten.no/nekrolog/i/3483BL/hun-var-litt-mor-for-hver-isaer> (дата обращения: 11.04.2025).

Suri, 2025 – *Suri R. E.* File formats for archiving. ETH Zürich: Research Data Management and Digital Curation. Last modified on February 24, 2025. URL: <https://unlimited.ethz.ch/spaces/DD/pages/194127879/File+formats+for+archiving> (дата обращения: 11.04.2025).

Szekely, 2017 – *Szekely I.* Do Archives Have a Future in the Digital Age? *Journal of Contemporary Archival Studies*: Vol. 4. 2017. Article 1. URL: <http://elischolar.library.yale.edu/jcas/vol4/iss2/1> (дата обращения: 11.04.2025).

Yale, 2016 – *Yale E.* The Book and the Archive in the History of Science. *Isis: A Journal of the History of Science Society*. Volume 107. Issue 1 (March 2016). University of Chicago Press, P. 106-115.

УДК 141.33

Остапенко Л. В.,

*кандидат исторических наук, старший научный сотрудник,
Институт этнологии и антропологии РАН, Москва.*

**Гагаузский этнограф С. С. Курогло и советско-российская
этносоциология**

DOI: 10.33979/2587-7534-2025-3-214-219

Рассматривается вклад в развитие советско-российской этносоциологии ученого-гагаузоведа, общественного и политического деятеля и яркого поэта современности Степана Степановича Курогло. Он неизменно участвовал в том или ином качестве во всех проектах Института антропологии и этнологии РАН: помогал в поисках интервьюеров, опросах «непростых» респондентов из числа творческой, научной интеллигенции, политических лидеров страны, консультировал нас по многим вопросам не только гагаузоведения, но и межэтнических отношений в республике, положения этнических меньшинств, языковой ситуации и т.п. И мы всегда были полностью уверены, что результаты курируемых им массовых опросов будут достоверными, отражающими реальные мнения и позиции респондентов, «разговорить» которых ему помогал его богатейший опыт этнографических экспедиций.